



Namba 203

Bilong wik i stat long 28 Janeri 1978

Prais 10t.



## Namba wan long komonwelt

Andy Supeke i raitim dispela ripot.

Nupela komonwelt junia laitwet sempian, John Aba bilong Papua Niugini, bai pait wantaim komonwelt laitwet sempian, Paul Ferreri bilong Australia long Melbourne long de 27 bilong Februari.

Aba na Ferreri bai pait long fetawet taitol bikos man i bin holim dispela taitol bifo, em Tony Rider bilong Australia, i risain pinis.

Pastaim Aba bai pait wantaim narapela paitman bilong Sydney, Willie Leslie, long de 2 long Februari long Panguna. Em i winim dispela Leslie pinis long poin taim tupela i pait long Port Moresby long 1977.

Trena na menesa bilong Aba, Norm Salter i tok, "Nau Aba bai nokimaust Leslie long Panguna."

"Mipela i no save ting olsem bai mipela i lus," Salter i tok.

Salter i pilim olsem, Aba bai winim Ferreri na kam-ap komonwelt na Australasia fetawet sempian.

Ferreri i holim fetawet na bentamwet taitol bilong Australia na em i bin pait 55 taim na em i lus long 5-

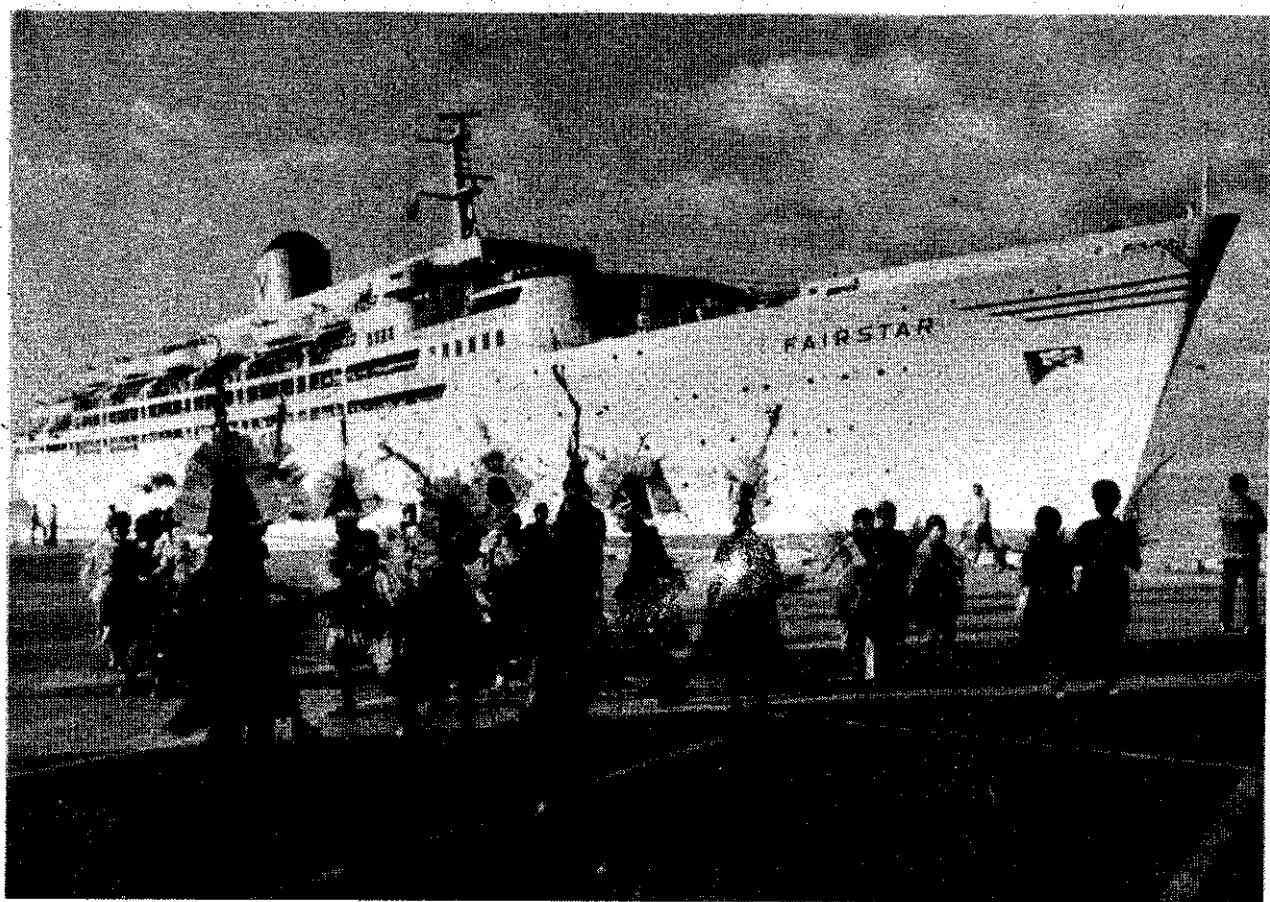
pela tasol. Aba i bin pait 12-pela taim na em i lus long wanpela pait tasol.

Aba na Ferreri bai pait long program bilong wanpela blakskin man bilong Australia na wol bentamwet sempian bipo, em

Dispela potq i soim  
John Aba taim em i winim  
Billy Moeller bilong Australia long Port Moresby.  
Peter Lowenstein i kisim foto.

Lionel Rose, i bin mekum kamap.

Salter i tok, Aba bai i no inap long lusim junia komonwelt taitol bilong en sapos Ferreri i winim em, long wanem tupela i  
(i go moa long pes 16.)



Poto long lephan i soim pasin bilong ol pipel long sampela bikpela taun long nambis olsem Rabaul na Port Moresby na Madang. Ol i save kirapim wanpela singsing bilong soim ol pasin bilong PNG long ol turis i save kam long ol bikpela sip, olsem dispela yu ken lukim hia.

Poto i kam long Opis ov Infomesen.

Poto daunbilo i soim Mista Banare Bun na Mista Barnabas Mayo, tupela studen bilong yuniivesiti i skul long kamap dokta. Tupela i winim 4 yia pinis na long taim bilong vekesen ol i bin go skul moa long bikpela haus sik long Sydney. Ol i stap inap 6-pela wika na i raun long olgeta dipatmen bilong haus sik na i lainim planti samting moa.

Gavman bilong Australia i baim rot bilong ol.

Mista Bun em i bilong Keka viles long Isten Haillans; na Mista Mayo em i bilong Domara viles long Sentral Provins.

Poto i kam long Australian Information Service na Peter Kelly i kisim.



 **wantok**  
SPEECH OF THE PAPUA NEW GUINEA GOVERNMENT

Papua New Guineans' own national weekly in Melanesian Pidgin

**Editorial Offices:**

Box 1982  
Boroko  
Phone: 25.2214  
25.2552  
Telex: NE 22213

**Branch Offices:**

Wewak  
Phone: 86.2479  
  
Wabag  
Box 111

**Australian Advertising Representative:**

Kevin Engel  
8 Duraba Pl.  
Caringbah (2229)  
N.S.W.  
Phone: 525.6263

**Subscription rate:**

Annual: K8.00



## OLSEM WANEM LONG FAMILI PLENING

Ating yumi olgeta harim pinis dispela samting ol i kirim, famili plening.

Famili Plening em i min long wanelo program i stap bilong skulim ol papa na mama long pasin bi-long kirapim liklik famili tasol.

Dispela program i skulim ol papa na mama na olgeta pipel long aidia olsem: laip na sindaun bi-long ol bai kamap isi na gutpela moa sapos ol i kirapim liklik famili tasol. Ol i tok, liklik famili i gat isi laip long en, na bikpela famili i gat planti hevi long en. Liklik famili em olsem tupela o tripela pikinini tasol. Bikpela famili em olsem i gat moa long sikis o seven pikinini insait long en.

Olgeta lida bilong yumi long Gavman, long kom-yuniti na long ol Sios, ol i no wanbel tru long dispela aidia bilong Famili Plening. Sampela long ol i ting em gutpela samting. Tasol sampela i ting em i nogut pasin long pasim laik bilong wan wan papa na mama.

Planti pipel long Papua Niugini nau i no amamas tumas long aidia bilong famili plening. Sampela kain tingting i stap olsem famili plening i no gutpela pasin long ai bilong God. Na tu em i no pas wantaim pasin bilong of tumbuna bilong yumi. Sampela toktok tu bilong famili plening i no tru tumas. Ol i tok sapos yu gat bikpela famili, bai yu no ken gat inap kaikai, no gat mani, no gat wok, na no gat gutpela sindaun.

Ol lain i gat sapot long en ol i tok, liklik famili bai isi moa long lukautim gut long olgeta samting olsem mani, kaikai, klos, skul, na helt bilong ol. Ol i tok laip na pasin sindaun bilong liklik famili em i save gutpela moa na winim pasin bilong bikpela famili. Em i tru o nogat?

Ol lain i no sapotim famili plening i tok dispela tok gris bilong ol i no tru. Ol i tok olsem pasin bi-long famili plening em i gutpela tasol bilong ol pipel i sindaun na wok long ol biktaun na tu long ol lesman i stap long ol as ples. Ol i no laik kirapim bikpela famili bikos ol i no save laik wok hat tumas.

Dispela tok ating i no tru olgeta. Lukim ol famili bilong ol Memba bilong Palamen na tu bilong ol bikman bilong yumi long Gavman. Plant long ol i gat bikpela famili. Tasol ol i gat gutpela haus tu i stap long ples. Ol i no save sot long mani o kaikai. Dispela i min olsem wanem?

Em i min olsem: Man o meri i mas gat wok na em i mas save long wok hat sapos em i laik winim gutpela sindaun ottaim. Sapos em i save long wok hat, em i ken winim planti mani, gutpela haus, gutpela sindaun ottaim. Sapos em i save long wok hat, em i ken winim planti mani, gutpela haus, planti kaikai na gutpela helt. Em i no inap lus long planti samting, maski em i gat bikpela famili o liklik famili tasol. Olsem na toktok bilong famili plening i popata wantaim sampela tok gris bilong em.

Bill Kuamin i raitim dispela.

# GAVMAN POTNAIT LONG FRAIDE



Mista Robbie Namaliu (Lephan) siaman bilong Pablik Sevis Komisin, i tok olsem, Nesenel Eksekyutiv Kaunsil i orait long gavman nau i senism bek fotnait bilong em i go bek long Fraide.

Inap sampela yia nau ol pablik sevan, em ol man i wok insait long ol ofis na dipatmen bilong gavman, i save kisim pe bilong ol long belo long Fonde. Nau, nogat moa. Bai ol i kisim long Fraide apinun nau,bihain long wokde bilong ol i pinis.

Dispela nupela pasin bai stat long fotnait i kamap long Februari. Dispela taim ol wokman bai kisim pe long Fraide, de namba 10 na i no long Fonde, de namba 9.

As bilong dispela senis em hia: planti pablik sevan

tumas i save kisim pe long belo long Fonde. Orait, ol i save go olgeta na i no kam bek moa long wok long dispela Fonde apinun na long Fraide tu.

Olsem na planti dipatmen bilong gavman na ofis bilong en i no inap mekim gutpela wok. Nau Pablik

Sevis Komisin i laik traum pinisim dispela pasin i bin kirap na i go hariap tumas.

Ating nau'bai ol i teke-we gen dispela lo i bin tambuim ol stua long salim bia na strongpela dring long ol Fonde apinun long taim i gat fotnait.

## Haus sik pe i pas

Praim Minista, Mista Michael Somare, i bin tok save olsem: Nesenel Eksekyutiv Kaunsil bilong em i bin odaim Minista bilong Helt, Mista Wiwa Korowi, long pasim pastaim dispela lo bilong apim pe bilong ol sikman i save kam long haus sik.

Mista Somare i tok olsem, kaunsil bilong em i bin pasim tingting olsem, long wanem planti pipel tumas i bin tok kros egens long dispela nupela lo bilong apim pe bilong haus sik.

Em i putim hevi long ol niuspepa na radio na i tok, ol kaunsil bilong em i ting: ol niuspepa na radio i no bin autim klia tumas ol dispela nupela lo na olsem tingting bilong planti pipel tumas i paul nabaut long en.

Eksekyutiv Kaunsil i bin askim Mista Korowi long glasim na lukim gut tru dispela nupela pe bilong ol man i mas stap longtaim moa long haus sik long wanem ol i gat bikpela sik moa. Em i mas bringim dispela lo i kamap gen long ai bilong ol kaunsila, long neks miting bilong ol long Rabaul long mun Februari, bai ol i ken lukim gen na autim tingting long en.

## ol Tari Gumine pait

Long Sande, 15 Janueri, long Port Moresby i gat wanpela pait i kamap namel long bikpela lain Simbu pipel bilong ples Gumine na wanpela lain Saten Hailans pipel bilong Tari.

Bipo long Krismas yet, tupela lain i bin pait long hap bilong sikis mail, i no longwe long ples balus long Port Moresby, em ples we ol Gumine i save kem anatp long maunten. Ol Tari i tok ol Gumine i bin kilim indai wanpela wantok bilong ol na bagarapim sampela arapela. Na ol Tari gen i tok ol Simbu i bin kilim wanpela wantok bilong ol long 23 Desemba yet. Inap nau kot i no bin painimaui wanem tok i

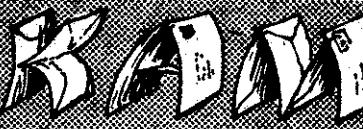
namel long tupela.

Tasol maski kot, tupela lain Hailans man i kisim ol spia na naip na banara na ston na ol i wokabaut i laik pait. Na ol Papau bilong Port Moresby yet, ol i hait i stap insait long haus bilong ol.

Ol Tari i singaut long K12,000 kina olsem bekim bilong wantok i dai pinis. Na ol i putim wanpela kibung wantaim ol Simbu. Ol Simbu inap long bungim samting olsem K1,500.

Bikpela lain Simbu i kirap long sikis mail long Sande long belo bek na ol i mas i go long Boroko long toktok wantaim ol lida bilong ol Tari. Plantiplisman i sambai redi, long wanem ol i pilim bai pait i kamap. Ol i tambuim ol Tari na Gumine long karim naip samting bilong pait.

Ol lida bilong tupela lain i sanap toktok gut. Tasol bihain sampela man long tupela sait i tok bilas (i go moa long pes. 16.)



## TOKSAVE LONG SOLOMONS

Dia Edita - Mi i gat wanpela toksave i kam long yu. Tok save i olsem.

Yu husat man i save go lusim meri long ples na yu i go wok bisnis long nambis o wanem hap we yu i go na yu stap 5-pela yia o 7-yia samting long arapela provins olgeta na meri lusim dispela man na go marit long arapela man.

Na lain man bilong bipo man i marit long en wantaim arapela nupela man maritim dispela meri, dispela 2-pela. Iain pait na hevi i kam long lain bilong meri. Na lain man bipo marit long en na nupela man marit long en, 3-pela lain olgeta painim hevi. Em i no stret long ai bilong pipel na gavman.

Em asua i stap long husat? Em asua i stap long man lusim meri na i go bisnis long arapela provins. Mobeta yu husat man i lusim meri long ples na yu i go wok bisnis long arapela provins yu i mas salim pas long meri na salim mani tu bilong helpim bodi bilong meri bilong yu.

Na tu, sapos yu laik dispela meriken i go marit long arapela man, orait yu i mas salim pas i go long lain bilong yu wantaim meri na lain meri tu.

Na dispela toksave mi raitim em mi lukim long ples bilong mi stret na mi raitim. Na dispela tok em i go long wanpela brata bilong mi, em i bin i go wok bisnis long nambis. Na bihain gen em lusim nambis na ol i tok i go i stap long Panguna.

Wanem hap ples tru yu i stap, orait salim pas i kam long mi. Dispela man i bin lusim meri long ples na i go wok bisnis long en i olsem: Nem Pyade Agalyo bilong Kandep long Enga Provins.

Plis, Pyade Agalyo, yu kisim o ritim dispela

Wantok nius, orait yu salim pas i kam long mi tu. Na adres tu. Na Pyade Agalyo em i no save rit gut na yu husat wok wantaim em, tokim em na em i mas salim tok save i kam long meri bilong em.

Na tu plis yu husat bosman bilong Pyade Agalyo, tokim em olsem: Yu bin lusim meri bilong yu na i kam long wok bisnis. Meri bilong yu i go marit long arapela man na lain bilong yu wantaim meri lain tupela i gat trabel namel long tupela. Em asua bilong yu. Yu i stap 6-pela yia olgeta.

Em tasol toksave.

Suprusa Kaipyra  
Kandep Enga.

## ANTAPIM PAPAMAMA

Dia Edita - Mi wanpela boi bilong Orokava long Popondetta, Noten Provins. Nau mi i stap long Kimbe, W.N.B.P.

Mi laik autim wanpela liklik wari bilong mi olsem: Ol boi bilong PNG, ol i no save harim tok bilong papamama.

Na papamama bilong ol i save kros long ol na ol boi i save tok olsem: Mi no manki bilong yu. Mi bikpela boi pinis. Mi no inap harim rabis toktok bilong yu.

Taim yumi i stap liklik na papamama bilong yumi i save lukautim yumi gut tru i go na yumi bikpela pinis na yumi i no wokim wanpela samting bilong papamama.

Tasol yumi i save pait wantaim ol papamama.

Em i no gutpela pasin. taim papamama i lukautim yumi i go yumi bikpela pinis okei bihain long em, papamama bilong yumi bikpela bilong ol inap na ol i lapun okei, yumi mas lukautim ol gut.

Em tasol liklik wari bilong mi. Tenkyu.

Romney Smith Andapa,  
Kimbe/W.N.B.P.

## YES, YUMI MAS BAIM HAUS SIK

Dia Edita - Plantok tok kros i kamap nau long ol-i no laikim pe i go antap long ol haus sik. Minista bilong Helt, Mista Korowi i bin tokaut long dispela. Nogut Mista Korowi na ol Memba bilong Palamen i harim dispela tok kros na bihainim laik bilong ol dispela lain manmeri.

Plantok toktok i bin kamap tu long ol i mas bihainim pasin bilong bipo. Orait dispela lain manmeri husat i tok kros long pe i go antap long haus sik i mas tingting bek long pasin bilong ol bilong bipo. Sapos ol i no laik baim marasin na wok medikal bilong gavman na misin, ol i ken go long man bilong ol yet husat i save wokim marasin na posin. Ating ol i ken kisim gutpela marasin long dispela lain man, no?

Ol lain i tok kros long pe bilong marasin i go antap i ken tingting bek long taim bipo, taim ol misin na gavman i no mekim wok marasin yet. Ating ol i givim pe long man i wokim marasin o sanguma? Ating ol i givim bikpela pe long dispela man. Ating ol i givim pe i winim dispela pe ol haus sik nau i askim long en. Na ol haus sik i save givim gutpela helpim long ol sikmanmeri.

Ol man bilong wokim marasin bipo ol i save putim hamas mani long wokim marasin? Mi harim sampela stori olsem ol i go na painim ston o hap diwai o arapela samting, na ol i mekim kain kain tok antap long dispela samting, na i givim dispela kain marasin long sikman.

Orait, nau yu tingting long hamas mani ol haus sik i mas peim long marasin ol i givim long sikman. Tingting long hamas mani gavman i peim bilong skulim ol dokta na nes. Tingting long hamas mani gavman i peim bilong sanapim haus sik. Tingting long ol geta arapela samting ol haus sik na et pos tu i mas

baim bilong mekim wok. Na dispela man i save wokim marasin long ol liklik ples em i save baim ol dispela samting bilong wokim marasin? Ating nogat.

Long taim bipo, gavman na ol misin i save givim marasin nating na ol sikman i slip long haus sik i no save baim. Tasol mi lukim sampela sikman i slip long haus sik na i kai-kai marasin, na i no baim. I kisim nating. Ol i no amamas long dispela. Nogat. Ol i singautim man long ples husat i save wokim marasin na i givim bikpela pe long em. Tasol i slip yet long haus sik, na i kisim nating kaikai na marasin. Ol i ting dispela marasin na kaikai na wok bilong ol dokta na nes i samting nating bikos i no putim pe long en.

Bipo, ating 3-pela o 4-pela yia bipo, wanpela man i raun long ol liklik ples klostu long Lae na i mekim tok olsem em yet inap long pinisim ol kain kain sik. Plantok manmeri i peim bikpela mani long kisim marasin long dispela man. Tasol marasin bilong dispela man i no save helpim ol. Sapos ol manmeri inap long baim dispela kain marasin nogut, bilong wanem ol i tok kros na ol i no laik baim gutpela marasin? Bilong wanem ol i no laik peim haus sik?

Sapos manmeri i laikim tru long kisim gutpela marasin na gutpela helpim long haus sik, bai ol i go na peim man ol i askim long haus sik. Sapos man i laikim samting tru, bai ol i amamas long baim.

Poroman,  
Lae.

**SALIM OL  
PAS I KAM  
LONG:  
WANTOK  
BOX 1982  
BOROKO**

## MARIT OKE

Dia Edita - Mi i bin ritim wanpela pas bilong wantok ya Palus K., long wantok niuspepa biloong namba 193 bilong Sarere 22/10/77. Tok bilong wantok ya i no stret long mi. Em laik bilong ol yet na ol i marit.

Mi wanpela boi susa bilong mi i marit wanpela waitman na i gat 5-pela pikinini i bin ritim dispela pas na mi kisim sem olsem na mi bekim pas bilong yu.

Ol i no marit insait long pitpit tasol susa bilong mi na tambu bilong mi ol i marit long haus lotu.

Andrew Arua Wareni  
Nipa, S.H.P.

## FAKTORI MAKAU

Dia Edita - Mi laik helpim tingting bilong wantok ya W. S. William bilong Aitape W.S.P.

Em i toktok long wokim faktori bilong wokim makau hia long Ambunti.

Tru tumas pren mi laikim tru dispela toktok bilong yu.

Mi save planti makau tru i stap insait long ol raun-waya i stap long Ambunti.

Olsem wanem na gavman i no salim ofisa bilong Fiseri i kam na sindaun long Ambunti na bai fiseri ofisa yet i ken lukluk gun long rot bilong salim dispela ol pis makau.

I luk olsem longtaim i gunis na i kam inap nau long Is Sepik Provins, gavman i lukluk tasol long tupela distrik ya Angoram na Maprik tasol.

Sapos yu wanem man o bikman bilong gavman i ritim dispela pas, orait, yu ken rait i go long Wantok niuspepa orait bai mi ken ritim gen long niuspepa. Em tasol. Tenkyu.

Peter Mindaud,  
Ambunti/E.S.P.

# NIUS BILONG OL MERI

## MAMA, LUKAUT GUT LONG SUMATIN

Mista Alkan Tololo, seketeri bilong dipatmen bilong edukesen, i bin givimaut sampela rul i go long ol hetmasta na tisa bilong olgeta skul long pasin ol i mas bihainim long helpim ol skulpikinini bai ol i kisim gutpela kaikai.

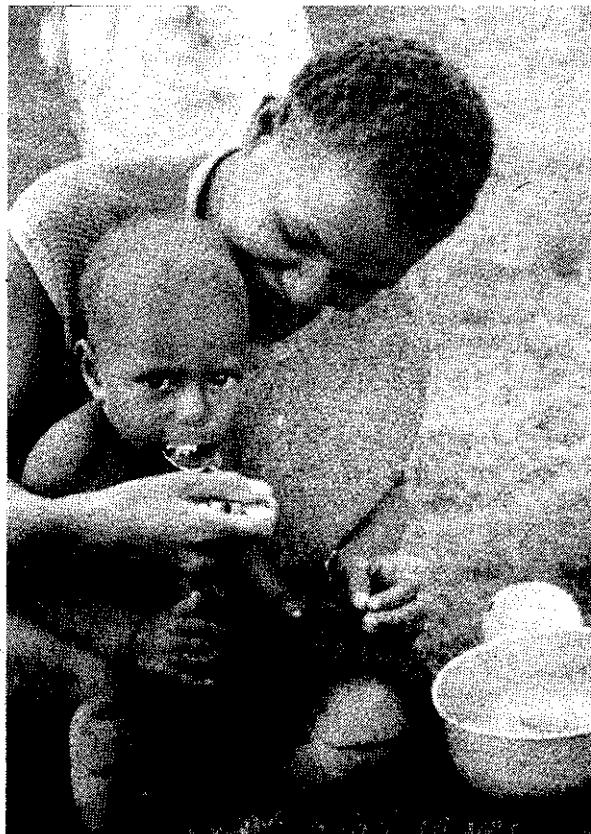
Em i tok olsem, dipatmen bilong helt i bin tok save long em olsem; long planti hap bilong PNG ol skulpikinini i no gat inap kaikai. Na dipatmen bilong helt i laik bai ol tisa i mas helpim em long givim gutpela save long ol papamama long dispela samting.

Olsem na dipatmen bilong edukesen i laik wok wantaim dipatmen bilong helt long dispela samting. Pastaim em i laik givimaut gutpela save na toksave long skulim ol papamama yet long ol dispela samting:

- (1) Liklik bebi i mas pulim susu bilong mama yet. Maski botol.
- (2) Ol liklik pikinini i mas kisim gutpela kaikai tripela Ol taim long de.
- (3) Wan wan pikinini i mas gat plet kaikai bilong em stret; nogut ol bikpela na strongpela i pinisim kaikai bilong ol smalpela i no gat strong yet.
- (4) Yu mas wasim plet na spun bilong pikinini bipo em i kaikai.
- (5) Kaikai bilong pikinini i mas gat nupela sayor insait long en na sampela pis o mit na sampela strongpela kaikai olsem rais o kaukau o taro o yam.
- (6) Tambu long givim rabis kaikai long ol pikinini, olsem foliware na sispop na swit bisket na kain giaman kaikai olsem.
- (7) Ol papamama i mas save gut, sapos ol i no givim gutpela kaikai long ol liklik pikinini, bai kru bilong het bilong ol i no kamap gut na bai het bilong ol i pas na ol i no inap tingting gut na ol bai kamap hap long long.
- (8) Ol skulpikinini i mas kaikai gutpela brekpas bipo ol i wokabaut i kam long skul long moningtaim.

Orait, na insait long skul yet, Mista Tololo i laik bai ol bot ov menesmen na tisa i bung long wokim wanpela program bilong redim gutpela kaikai long ol sumatin. I gat tripela rot bilong mekim dispela:

- (1) Ol sumatin yet i mas bringim kaikai bilong ol i kam wantaim.
- (2) Ol papamama yet i mas bringim kaikai na kam kukim na mekim redi long ol pikinini bilong ol.
- (3) Bot ov menesmen yet i ken lukaut bai sampela meri i ken kukim kaikai bilong salim long kentin long skul na ol wan wan pikinini i mas baim. Sapos ol i mekim olsem, dispela kaikai em i mas gutpela kaikai olsem bret wantaim pinat bata, vejemait, sis, bin, mit, pis, pinat o kasang, kaukau, ol kian i heil pinis, susu, kain kain prut.



Poto bilong Pater Joe Jurczyga, S.V.D.

Taun komiti bilong Lorengau (Manus) i laik lukim meri nau i ken go marit long laik bilong em. Sapos man na meri i gat laik, tupela i ken marit. Famili bilong meri i no ken singaut long mani hariap. Pastaim ol i mas givim taim long man long lukim pasin bilong meri. Sapos meri i stap gut na i no mekim rong, orait, ol i ken singautim pe long pasin bilong ol tumbuna.

## Ol meri winim man

*Ol meri i no save i dai hariap, tasol ol man i save i dai hariap.*

*Long planti hap long dispela graun, we planti gutpela marasin i stap, ol meri i save i stap inap long 10-pela yia moa.*

*Dispela i min olsem, sapos ol man meri i save i dai taim ol i kisim 70 krismas ol meri bai i dai taim ol i kisim 80 krismas.*

*Long planti hap long dispela graun, olsem long India, Thailan na Afrika we planti pikinini i save i dai, o meri bai i stap olsem 2 o 3 moa yia.*

*Long sampela ples, taim ol meri i gat bel o kisim pikinini na givim susu long en tu, ol man i save kisim gutpela kaikai na ol i save kaikai pastaim. Em i pasin bilong ples.*

*Taim ol meri i gat bel o kisim pikinini na givim susu long en, ol meri mas kaikai gutpela kaikai long givim strong long bodi bilong ol na gutpela kaikai long pikinini, insait long bel bilong mama tru.*

**PREN BILONG YU  
INAP OLTAIM**



Poto long lephan i soim Mista Louis S. Mona, em minista bilong difens fos, hia em i inspektim ol nupela ofisa i bin winim spesel skul bilong olkain ofisa bilong ami na nevi na plis fos, em i stap long Lae.

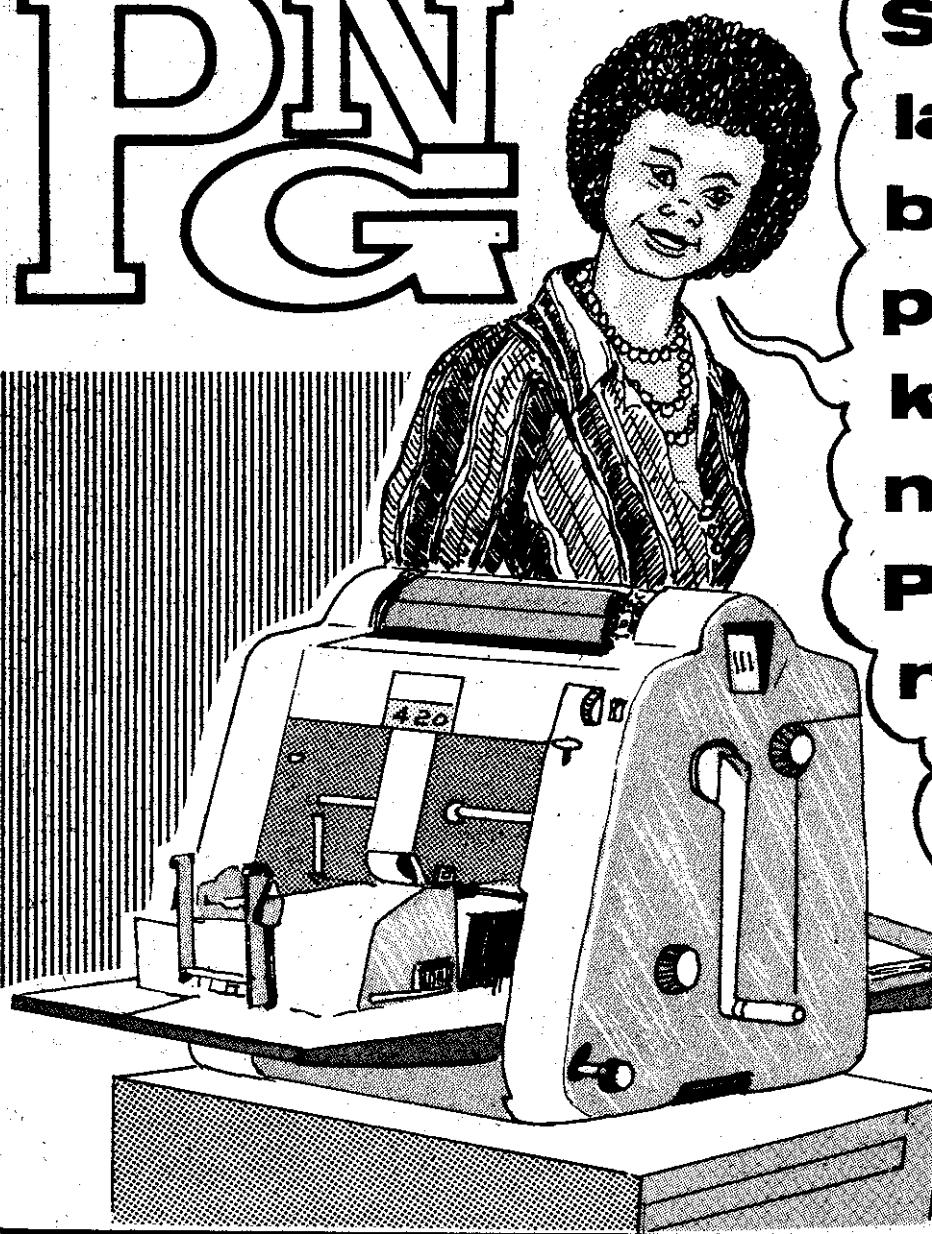
Hia yu ken lukim ol dispela kain ofisa i lain i stap. Ol i bin skul war-taim.

Man i wokabaut poromanim Mista, em kadet ofisa i bosim dispela paret o mas, em Leptenan Treron bilong Wes Sepik Provin.

Man bihain long em, em Brigadia Jeneral Ted Diro, em hetman bilong ami.

Poto i kam long ami yet.

# PNG



**Sapos yupela  
laik kirapim  
bisanis bilong  
prinim pepa  
kam lukim  
mipela long  
PNG Printing  
na bai mipela  
halivim  
yupela**

# WOKABAUT WINIM K5000

Sapos yu laik mekim wanpela bikpela wok bilong yu yet, o bilong komuniti bilong yu, na yu no gat mani samting bilong ranim wok, bai yu mekim wanem?

Ating bai yubihainim pasin bilong selp rilaiyens na painim ol kain kain rot bilong kisim mani.

Wanpela lain ofisa bilong Dental Klinik long Arawa Haus Sik long Not Solomons i no longtaim i bin mekim wanpela wok selp rilaiyens olsem. Ol i mekim wanpela bikpela wokabaut olsem "Walkathon" bilong painim mani. Dispela mani ol i painim bi-



long baim ka bai helpim wok dentis long ol as ples long Not Solomons.

Wanpela ofisa yet bilong Arawa Dental Klinik, Sister Margaret Woeste, em i bin kamapim dispela tingting bilong painim mani long wokaton. Plant pipel nabaut long Arawa ol i bin sapotim tru dispela aidia long wokaton taim Sister

*Poto antap i soim ol meri bilong Asitavi Haiskul i wokabaut.*

*Long lephan em i Filip na Thomas - tupela i bin ran dispela 20 kilomita insait long wan aua hap.*

*Sista Margaret Woeste, em dokta bilong fiksim tit, i kirapim dispela wokaton. Sista Konsilia, poroman bilong em, i bosim olgeta lokal Sista long Solomons.*



Margaret i bin kirapim.

Long mun Novemba 26, samting olsem 113 man na meri na pikinini ol i bin bung long Arawa haus sik long 5 klok moningtaim na ol i bin mekim dispela longpela wokabaut inap 20 kilomita i go inap long Toniva Vokesenel skul.

Insait long dispela Wokaton, ol i bin gat dispela lain pipel: Ol dental ofisa na staf bilong Arawa dental klinik, Henry Moses na pikinini bilong em, Sista Margaret Tisch na 8-pela sumatin bilong Asitavi Haiskul, Sista Theres Mary,



Sista Elizabeth, Sista Marcelline, Mis Julieanne Barry, Misis Lyn Stokes, Calre Paun, Brother Christopher na 8-pela sumatin bilong Rigu Haiskul, na planti arapela man na meri wantaim.

Ol i bin winim samting olsem K5000 olgeta long dispela pilai mani long wokaton.

Sista Margaret na lain dental ofisa bilong em i laik baim wanpela ka wantaim mani bilong helpim ol long wok dentis long olgeta ples arasait long Arawa taun.

## Johnson

## AUTBOT

### i strongpela

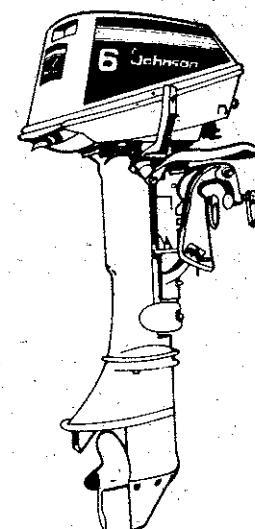
Yu ken baim na ol i ken fiksim long:

STEAMSHIPS MACHINERY  
na long

OLGETA WOKSAP I SALIM JOHNSON AUTBOT

### gutpela

### poroman

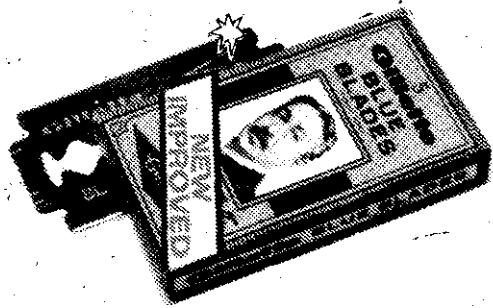


J2 6.h.p.

Man, wasket bilong yu Tru tumas. Em dispela  
i wel tru, ya kaparesa Gillette i bin  
mekim olsem



## GILLETTE BLUE BLADE



I no gat wanpela kaparesa inap long winim dispela i gat nem Gillette Blue Blade.

Yu ken sev planti planti taim moa long en. Na em i rausim mausgras i go olgeta, na wasket bilong yu i lait moa. Em nau. Yu go baim sam-pela long stua. Yu tra'im.

DISPELA KAPARESA I GO, I GO I GOOOOOOOO NA 1 NO.  
LUSIM SAP BILONG EM KWIKTAIM. I OLSEM TAS!

**SHAVE AFTER SHAVE  
AFTER SHAVE**

**PAC**



## SPAKMAN, YU Klia

Dia Edita - Mi laik autim wanpela bikpela wari bilong mi i go long ol yangpela manmeri ol i save yusim Goroka Y.C. Hal.

Mi lukim olgeta wiken ol planti yangpela manmeri ol i save kam long danis long Goroka Y.C.

Ol i kam danis i stap na biahain ol spakman i kam insait, na kirapim pait long Y.C. long olgeta wiken.

Orait Pater George wantaim ol wokman bilong Y.C. ol i laik stretim dispela trabel, olaman, olgeta yangpela man wantaim ol spakman ol i kirap na paitim Pater wantaim ol wokman bilong Y.C.

Tromoim ston i go long kapa na brukim windo glas na brukim dua bilong Y.C. Hal na paitim ol man nating nating.

Y.C. em i no ples bilong pait. Nogat tru. Y.C. em i

bilong bung wantaim na amamas wantaim.

Sapos yu husat i laik pait long Y.C. o insait long tingting bilong yu pulap long kros na pait, mobeta yu slip long haus bilong yu na yu no ken kam long Y.C. na mekim trabel.

Em tasol liklik wari bilong mi.

Bare N. Nickolaus,  
Goroka.

## GUTPELA BUK

Dia Edita,

Mi gat wanpela wari na askim bilong mi. Askim bilong mi em i go olsem. Mi laik askim ol ekonomik bot na sampela saveman. Bilong wanem tru insait long dispela kantri bilong yumi, pe o prais bilong planti samting olsem siot trausis na ol arapela samting i go antap fumas? Na mi no save olsem wanem.

Ekonomin bilong yu mi PNG i kamap strong pinis na yumi mekim dis-

pela ekonomik indipendens na yumi mekim, o yumi mekim nating bilong kisim winmanni? Mi ting dispela i no stret. Long wanem sapos wanpela samting yumi yet kamapim, orait. Yumi i ken mekim olsem na yumi yet mas mekim wok long han tru, kamapim planti samting.

Na sapos yupela laik save long dispela askim bilong mi, orait yupela mas baim wanpela buk ol i kolim olsem "Ritim Tingim na Wokim." Baim dispela. Orait, ritim, skelim, bekim askim bilong mi. Na yupela i ken lukim long dispela buk long pes 56-57. Yupela i ken ritim gut dispela tok na kisim save long em.

Mr. Bonsen Neu  
Heltsbach Lae.

## BLAK I NAISPела

Dia Edita - Yes Bensa Bala. Mipeala ol man i kros long yupela ol meri i maritim ol waitman.

Tasol wanpela poin em long mipela i wari long en. Em long kala skin bilong yumi, ret na blak. Na long mipela ol blak pipel bilong Not Solomons mipela i wari tru long planti ret na wait skin ol i wok long marit long Not Solomons. Long wanem biahain taim bai dispela biak kala skin i lus o senis i go long ret na wait skin.

Em i gutpela yet long mipela ol blak skin i mas marit bek bai mipela i ken kirapim dispela blak kala bilong mipela i stap inap taim graun i las. Tenkyu.

Mehujael Bong,  
Arawa/N.S.P.

## KAPSAIT LONG MAKET

Dia Edita - Mi laik autim liklik wari bilong mi long ol draiva bilong P.T.A. o wokman bilong gavman.

Ol i wok orait. Tasol wanpela de em long Trinde ol ka bilong gavman i save pulap tru long maket bilong Laiagam.

Olsem na ol wokman bilong gavman ol i save kam, na ol i save lusim wok bilong ol.

Ol bosman bilong ol tu i save long dispela tu o nogat?

Ol i save i stap longwe olsem long 30 mail o 40 mail tasol taim Trinde i kamap ol i save kam kap-sait long maket.

Tru pe bilong ol i save kam long Port Moresby yet.

Na husat bai i save long dispela bai i katim pe bilong ol o rausim ol long wok bilong ol.

Tru tumas ol i save lusim wok na kapsait long maket bilong Laiagam. Mi lukim tru long ai bilong mi. Wantok sapos yu lukim na i no stret, rait long Wantok Niupespa na pinisim wari bilong yu. Tenkyu.

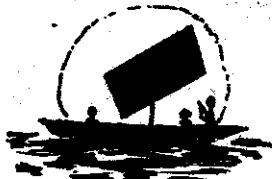
Bade Biula,  
Lagaip/Enga Provins.

# TOYOTA WINIM OLGETA PMV LONG PNG



**TOYOTA** **ELA**  
MOTORS LIMITED

**Burns**  
**Philp**  
GROUP OF COMPANIES



# SUDAM KONA

## AUTIM BEL HEVI LONG KIBUNG

Siaman bilong Manus Tingting Fran, Mista George Popon bai mekim kibung long namba 28 de long mun Janueri 1978.

Em i tokim ol niusman olsem, astingting long putim kamap dispela kibung em ol sapota na Manus pipel i ken bringim wari bilong ol long kibung.

Mista George Popon i tok long dispela taim em i no amamas long ProvinSal Gavman bilong Manus Provins.

Em i taim nau ol bikman insait long provinsal gavman i mas lukluk gut long ol hevi bilong ol Manus pipel.

Manus Tingting Fran o Manus Liberesen Fran i amamas long dispela wokabaut mas em ol Pak na Tong pipel i bin mekim. Dispela i soim pilim bilong ol long ol bikman bilong ProvinSal Gavman na ol i ken save long wanem as tri ol i mekim dispela mas.

Long taim bilong Krismas wanpela lain pipel bilong Rabaul na Nu Ailan na Wes Nu Briten i bin raun long ol haus na singim ol singsing bilong lotu bilong Krismas. Na long dispela taim ol i bin bungim K115 na i bin givim i go long sios bilong Lorengau, - em long ol Sevende na Katolik na Evengelikel. Em i namba wan taim sampela pipel i bin mekim dispela pasin long taim bilong Krismas.

## PONDROS BEL NOGUT LONG LOMBRUM

Provinsai memba bilong Manus insait long Nesenel Palamen i no amamas long lusim wan poin faiv (1.5) milion kina long wokim slip we long Lombrum.

Provinsal Memba, Mista Michael Pondros i askim gavman long lusim tingting long wokim wanpela slip we na wokim wanpela drai dok long Lorengau. Dispela bai i bringim mani i kam insait long Manus provins na tu long Papua Niugini.

Mista Pondros i askim strong Gavman bilong PNG long i no putim dispela slip we long Lombrum. Nogut bagarapim banis bilong Difens Fos, em i mas painim gutpela we bai i ken stap.



Mista Michael Pondros

Em i askim tu gavman long wokim ples bilong wokim ol sip long Manus, we bilong bringim mani i kam insait long provins na tu long kantri.

Komiti bilong Lorengau

Taun, Mista Kimat Pano i sapotim tingting na askim bilong Mista Michael Pondros long i no ken putim wanpela slipwe long Lombrum tasol i gutpela long wokim wanpela ples bilong wokim ol sip

## PAPUA NEW GUINEA AUSTRALIAN RULES FOOTBALL COUNCIL

### RAFEL NAMBA TRI

1 Prais: Mazda 323 Sedan ka

2 Prais: Tupela tiket long balus i go long Manila. Air Niugini i givim.

8-pela arapela Prais: 8-pela Sanyo Transista radio

Spesel Prais: K200 long man/meri i win long salim planti buk tiket

### OLGETA PRAIS WANTAIM INAP LONG K 6,000.

Bai ol i mekim dispela rafel long Boroko Polis Stesin long 21 Mas 1978 na ol bai prnim ol nem long "Post Courier" na long "Wantok". Distrik Komisina i orait long dispela rafel.

Tupela bikpela wina bilong Rafel Namba Tu em hia: Mista Robert James Kosboton bilong Masaher Ailan i winim Mazda ka. Na Epere Mipari bilong Port Moresby i winim tupela tiket long balus i go long HongKong.



Salim i go long: PNG Australian Rules Football Council  
P.O. Box 1634, Boroko

Plis salim..... tiket i kam. Wan wan i kostim 50t.  
Plis salim ..... buk tiket i kam. Wan wan buk i kostim K 10, na i gat 20 tiket

NEM BILONG MI: .....

ADRES BILONG MI: .....

Mi salim nau sek/stem/mani oda i kam wantaim dispela tiket.

## DRASAL LAIKIM MOA SKUL

Bik Ofis bilong dipatmen bilong Edukesen i bin tok orait pinis long statim wanpela skul long ples Drasal long South Manus.

Wanpela man i toktok makim Edukesen Dipatmen long Manus i tok ol sem sapos ol pipel i laikim skul long ples Drasal ol i mas wokim pastaim haus bilong tisa, klasrum, pilai graun, haus pekpek na ol narapela samting bilong skul long yusim.

Sapos olgeta samting i redi orait bai edukesen dipatmen statim skul long pinis bilong mun Janueri 1978.

Wanpela tokman bilong ples Darsal i tok ol i bin askim long putim skul long

sampela yia i go pinis. Tasol dipatmen bilong edukesen i no bin mekim wanpela samting i kam inap nau tasol bik ofis bilong edukesen i tok orait.

Provinsal memba bilong Manus, Mista Michael Pondros i tok olsem: em i amamas long dipatmen bilong edukesen long Port Moresby long putim wanpela skul long ples Drasal.

Long 5-pela yia i go pinis Nesenel Gavman i no tingting tumas long hap bilong Peli Dowai, em nau Drasal skul nau i stap. Em i laik lukim moa long ol kain samting i mas kamap long Manus Provins. Olsem c pipel long Manus i kebilip long Nesenel Gavman.

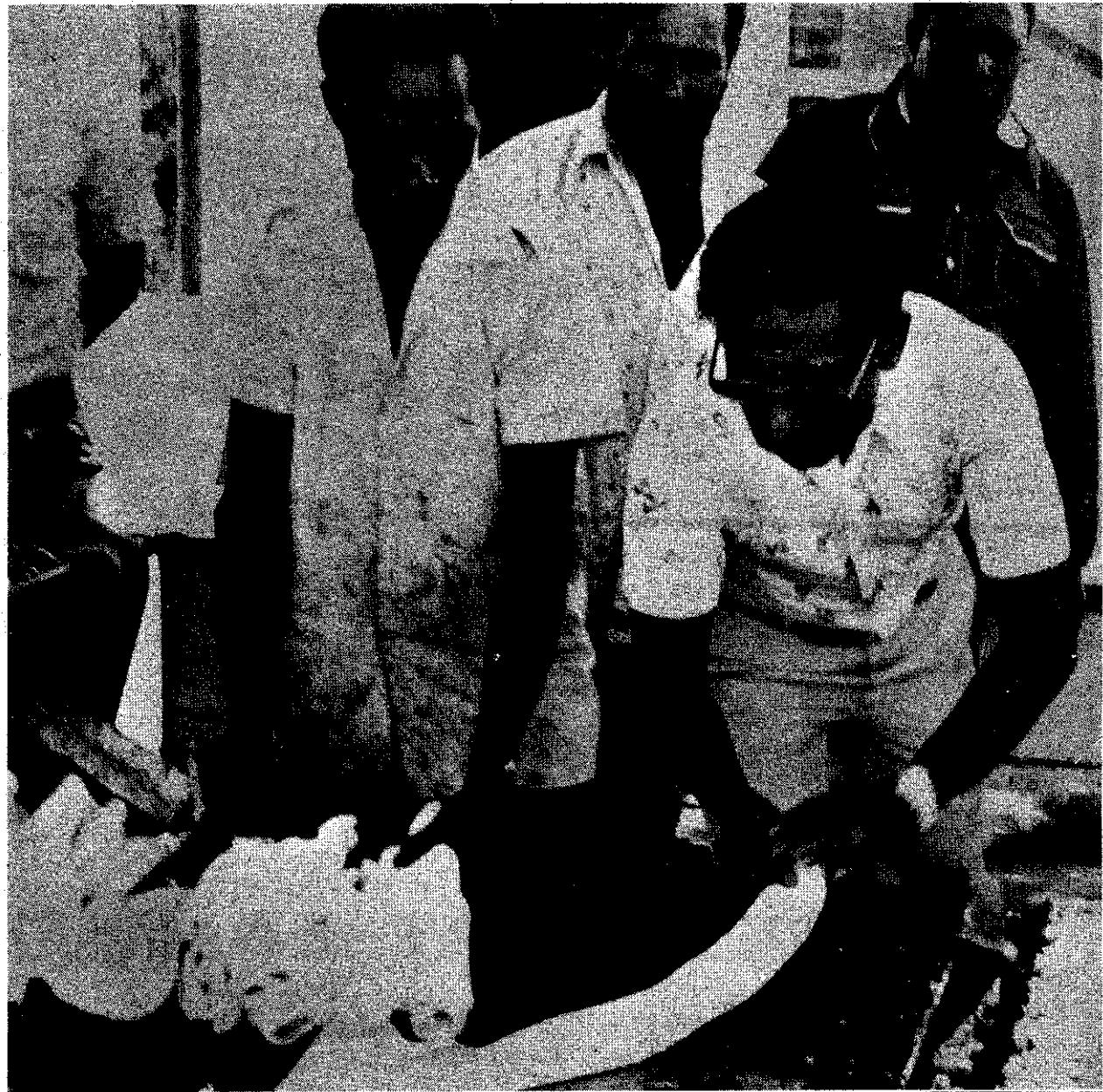
# DIWAI GUMI NA CHAN

Mista Julius Chan, namba tu minista na minista bilong ol praimeri industri, i bin tokaut na makim rot bilong strongim wok raba insait long Papua Niugini. Em i tok, dispela wok raba o gumi em i bin kam bi-hain tru tru long olgeta arapela wok didiman. Tasol nau em i laik helipm olgeta smolpela fama i stap insait long bus na ol inap long groim ol diwai raba. Dispela em i long planti ples we ol pipel i no gat gutpela graun bilong kamapim kakau o kopra o kopi.

I luk olsem planti plantesin raba i bin pundaun pinis na Mista Chan i laik stat long kamapim ol bek gen. Em tu i laik bai i gat sampela kain raba plantesin we ol viles na ol smolpela fama i ken bung na bosim na ranim na kisim winmani long en.

Na i gat narapela aidia tu. Namel long ol raba tri ol i ken groim olkain sayor samting na ol i ken salim long maket.

Wanpela samting tu, em i laik bai ol saveman i painim wanpela we long bungim ol raba na bringim i go long bikpela maket olsem ol i mekim long kopra. Raba bilong PNG i mas gutpela bai ol kantri i laik baim. Inap nau Malaysia na Indonesia na Thailan i tripela kantri bilong groim planti raba. Nau prais bilong raba i antap na bai go antap moa inap long yia 1985 samting. Ol bisnismen i tok olsem. Em i bikos i no gat inap raba na ol bikpela kantri i singaut long moa. Na i no gat planti ples inap long groim gut na isi. Inap nau mipela PNG i smolpela kantri tru long wok raba.



Wok o plantesin raba em i gutpela bilong ol liklik ples long PNG na i save bringim winmani inap planti yia. Na i no gat bikpela wok bilong en. Na tu pasin bilong bungim wara bilong ol diwai gumi o raba em yu ken mekim long olgeta taim - i no gat spesel mun o sisen o taim bilong en.

Narapela samting tu, i gat planti kain samting yumi yet long PNG i ken wokim long gumi na kirapim ol faktori bilong mipela yet. Yu ting tasol long ol slipa na su na kain samting olsem.

Poto i kam long Opis ov Infomesen.

Poto i soim Mista Julius Chan i lukim na i pilim wok bilong ol sampela man i save bungim wara bilong ol tri gumi o raba.

Bihain ol i kukim dispela wara gumi na em i kol gen, em i kamap olsem wanpela bikpela pankuk gumi, em hia Mista Chan i tanim.

Dispela tok "nius" i kam long "news" long tok Inglis. Em i min ol nupela samting yumi save harim. Nius i save kam long olgeta hap. Olsem na insait long "news" yumi painim mak bilong 4-pela hap bilong graun: North, East, West, na South.



FREIGHTER INDUSTRIES LONG LAE I SAVE TUMAS LONG WOKIM OL NAMBA WAN SKIN NA BODI BILONG OLKAIN SMOLPELA NA BIKPELA TRAK BILONG KARIM KOPI NA OLKAIN KAGO: NEKS TAIM YU BAIM TRAK, ORAIT, YU KAM NA MIPELA INAP WOKIM GUTPELA BODI BILONG EM TRU. ASKIM MIPELA LONG:

**Freighter Industries N.G. Ltd. P.O.Box 675, Lae.**  
**Ph. 42.3022**



**AIR NIUGINI**  
THE NATIONAL AIRLINE OF PAPUA NEW GUINEA

**MIPELA GAT SAMPELA  
SPESEL BALUS BILONG  
KARIM KAGO**

*EM HIA KAGO BILONG WANPELA BALUS*

**Sapos yu laik samting i kamap hariap  
orait, yu putim long balus tasol**

# WATPO DOK SMELIM

## stori tumbuna TEL BILONG DOK



Long wapelā bikpela bus tru long ples ol man i no save wokabaut planti, ol kain kain dok save i kam bung. Dispela bikpela bus em ples bilong ol. Ol i bin gat wan wan haus we ol wan wan famili yet i save sindaun. Taim ol dok i gat bikpela miting o taim ol i holim pati samting, ol i save bung long haus bilong wapelā famili. Tu ol i gat wapelā pilai graun we ol i save pilai soka, volibal, basketbal na ol arapela kain pilai.

Long wapelā gutpela apinun wapelā dok i tingting olsem dispela de i gutpela long ol i ken pilai soka. Na em i tokim ol arapela lain dok long tingting long em. Taim olgeta harim pinis dispela tingg, olgeta i orait long i soka.

Orait nau ol yangpela na strongpela dok i salim ol pikinini na ol lapun i go sindaun long haus bilong ol yet. Na ol dispela yangpela ya skelim ol yet gut na ol i stat long pilai. Long wapelā sait i gat handet ol dok. Em ol strongpela dok man na dok meri wantom.

Ol i gat 5-pela goli o golkipa. Long arapela hap tu ol i gat wankain namba long ol strongpela lain. Ol i no gat wapelā rul o lo. Ol i save givim tasol long lek na tu ol save surukim bal wantaim nus bilong ol. Bal i no bikpela tumas. Ol i save pilai long ol pikinini bilong ol diwai.

Nau ol i wok long taitim bun na givim givim moa moa yet. Tasol sampela dok i no amamas. Taim ol

i pilai ol sampela i save holim ol arapela long tel bilong ol. Na taim wapelā i sakim lek bilong narapela olsem ten o twenti i save pundaun kranks long hapsait.

Olsem na olgeta i stapim pilai na ol i tok orait long rausim o pulim tel bilong ol na hangamapim long banis arere long soka graun. Taim olgeta i hangamapim tel bilong ol long dispela banis, ol i go pilai gen. Tarangu ol i no pilai pilai long draipela san. Sampela i bagarap tru tasol ol i wok long hatim skin yet.

Namel long pilai wapelā dok i lukluk i go bek long tel bilong ol, ol i bin hangamap long banis. Em i ting tel bilong ol i stap gut ya nogat; em i lukim wan-

pela pik i wok long brukim graun arere long banis na taim pik ya muvim ol banis, olgeta tel i pundaun.

Tarangu ol dispela strongpela lain bilong pilai i givim kranksi stret long painim tel bilong ol yet stret. Tasol sori tumas. Dispela pik i bin miksim olgeta tel na, ol dok ya i no inap long painim tel bilong ol wan wan yet stret. Ol dok ya i no manki, ol draipela lain stret. Olsem na wanem tel ol wan wan i kisim ol putim o werim tasol.

Nau yumi ken lukim. Taim wapelā dok i lukim ol arapela dok em bai ran i go hariap tasol na smelim tel bilong ol. Dispela em wok long painimaut tel bilong em yet stret em i bin lusim taim em wan-

taim ol lain bilong em i bin pilai soka. Yumi save lukim olgeta wan wan dok i wok long painim tel bilong em stret. Em wok bilong olgeta dok taim ol i lukim ol arapela dok.

Sapos wapelā dok i smelim tel bilong narapela dok na sapos dispela tel i no bilong em, yumi save, em bai smelim tasol na i go. Tasol sapos dispela dok i painimaut olsem narapela dok i patim tel bilong em, yumi save lukim ol i save pait.

Em tasol liklik tumbuna stori bilong mi.

George Makaja  
P.O. Box 14  
Tari/S.H.P.

# NUPELA YUNAITET SIOS BISOP



Kirap long lephan yu ken lukim: Bisop Saimon Gaius, Mista Lioro Lapila, Mista Saki, na nupela Bisop Esau Teko. Hia ol i stap long Mendi.

Pasto Leslie Boseto, em hetman bilong Yunaitet Sios bilong Kapua Niugini na ol Solomon Ailan, i bin sambai long mun Desemba, taim Bisop Simon Gaius i givim pawa bilong bisop i go nau long han bilong nupela bisop Esau Teko.

Samting olsem 8000 pipel i bin sambai insait long dispela seremoni long Raluana haus lotu bilong Yunaitet Sios, em i no longwe long Kokopo long Is Nu Briten. Na planti man bilong makim ol arapela sios na kain kain dipatmen bilong gavman i insait long dispela selebresen tu.

Bisop Teko nau bai kisim ples na wok bilong Bisop Gaius. Bisop Gaius i bin holim dispela wok inap 9-pela yia nau. Em i bin bosim Yunaitet Sios insait long olgeta ailan bilong PNG.

Hetman Leslie Boseto i bin tok long dispela taim olsem: Olgeta lida bilong

gavman na ol ples na ol grup na ol sios i mas bung wok wantaim. Ol lida na hetman bilong ol komuniti na sios i mas brukim het bilong ol tru long ting-ting strong long stremol wari na trabel i save kamap insait long lain bilong ol. Ol dispela kain samting i save kamap insait long ples na grup yet; i save kamap long ol pipel yet. I no save kamap nating, ol kamap long arapela ples. Nogat. Ol wari i save kamap long bel bilong manmeri. Na astri bilong trabel olgeta taim em i wanpela samting tasol, em pasin bilong sakim tok.

Bisop Esau Teko i kam long Vunairoto viles klostu long Rabaul. Em i marit na i gat 8-pela pikinini.

Olsem Nupela Testamen i tok; sampela man i gat ai na i no save lukluk. Na sampela i gat ia na i no save harim. Tasol yu hatwok long painim man i gat gutpela tang na i no save tok-tok.

## THE INVESTMENT CORPORATION OF PAPUA NEW GUINEA



Long foto antap yumi ken lukim ol sampela man bilong Tari long Saten Hailans i sanpa kisim winmani bilong ol Invesmen Koporesen opis klostu long ol.

BAIM SEA LONG INVESMEN KOPORESEN  
BILONG PAPUA NIUGINI

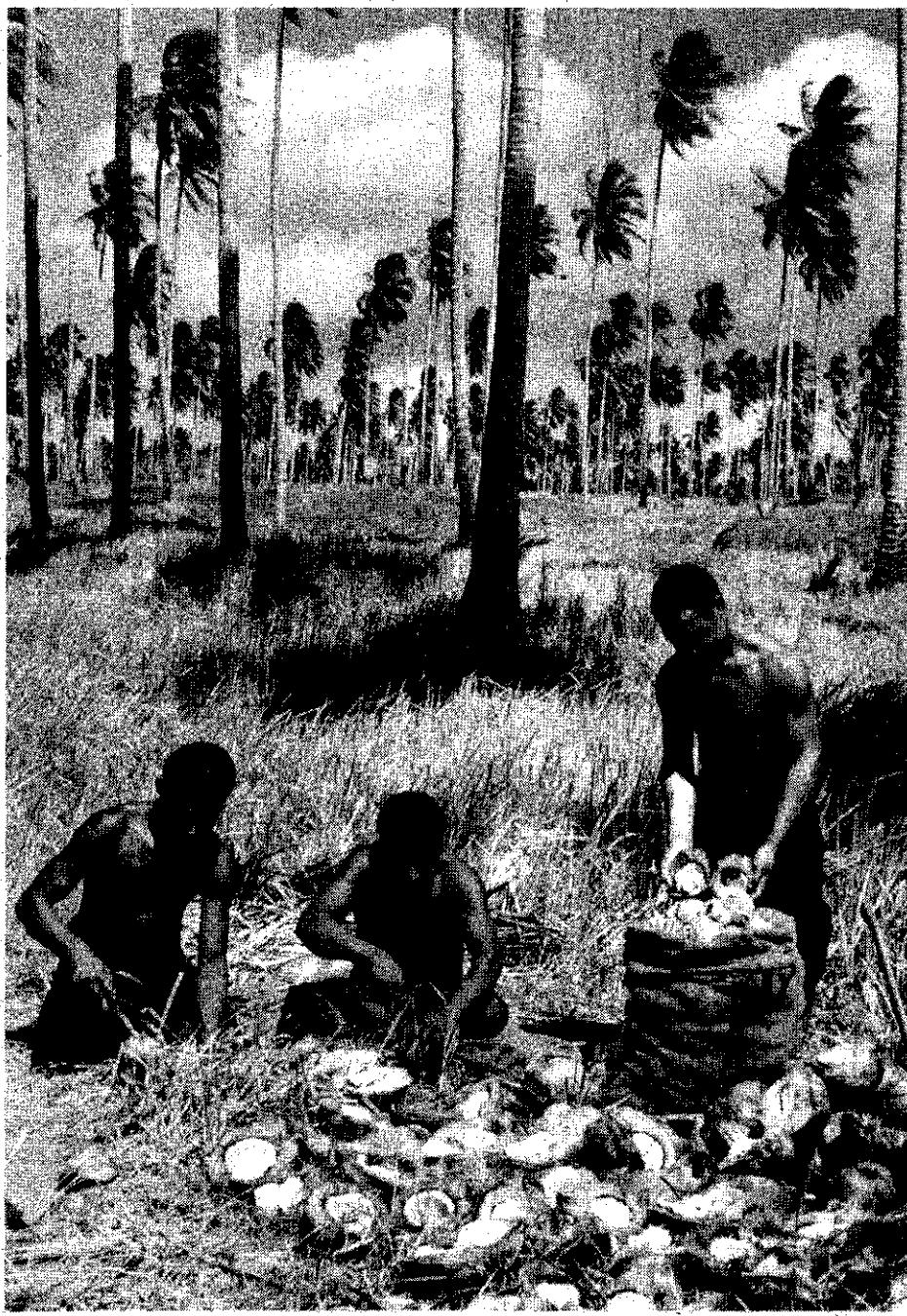
na bai yu kisim winmani bilong wanpela  
bikpela bikpela kampani tru

Sapos yu laik save moa long we bilong kisim  
winmani, yu rait long: Investment Corporation  
P.O. Box 155  
Port Moresby

NEM BILONG YU: .....

ADRES BILONG YU: .....

# BIPI PAITIM TOK LONG PLANTESIN



Namba tu Praim Minista na Minista Bilong Praimeri Indastri, Mista Julius Chan, i bin kros wantaim Bipi long wanpela liklik hap plantesin em gavman i laik baim tasol dispela kampani i ting prais gavman i givim i givim long en em i liklik.

Menesa bilong Bipi Mista Bert Carter i tok gavman i bin tok long baim long K18,000 na em i laikim gavman i mas givim K124,000.

Tasol Mista Chan i tok, prais bilong ol samting ol i planim long plantesin i bin i go daun long 2 o 3 yia bipo. Gavman i laik kisim wanpela liklik hap bilong plantesin long stap insait long wanpela bikpela woksonil.

Inap 2-pela yia gavman na Bipi i bin paitim tok long dispela plantesin na tupela i no bin pasim tok long wanpela prais bilong dispela liklik hap plantesin yet.

Insait long tok bilong em Mista Chan i tok gavman em inap kisim dispela liklik hap plantesin aninit lcng lo, sapos Bipi i no larim gavman long kisim graun long prais bilong en yet.

Sapos gavman i kisim dispela liklik hap plantesin, em bai larim wanpela Kampani bilong Japan, em Otsuka Developmen, long kirapim wanpela bikpela wok timba. Na ol Papua Niugini tu i ken holim sea long en.

Mista Carter i tok, kampani bilong en i ting long lusim K3 million long kamapim gut olgeta plantesin bilong em namel long yia 1977 na 1981.

Em i tok, long dispela, gavman i mas baim plantesin long gutpela prais.

Em i tok, gavman i bin baim 3-pela arapela plantesin long Niu Ailan bipo long prais i daunbilo tru.

## OL HOLIDE BILONG 1978

Mas 24 - Gut Fraide

Mas 25 - Holi Sarere

Mas 26 - Ista Sande

Mas 27 - Ista Mande

Jun 12 - Holide bilong Kwin

Septemba 16 - Nesenel De

Septemba 18 - fri - Mande

Desemba 25 - Krismas

Desemba 26 - Boksing De

### Sampela arapela holide :

Mas 24 - Nesenel De bilong ol meri

April 25 - Anzac De

Tasol sapos em ain pos, taitim pas wantaim waia olsem. Em bai holimpas gut.

## TULTUL TITAN

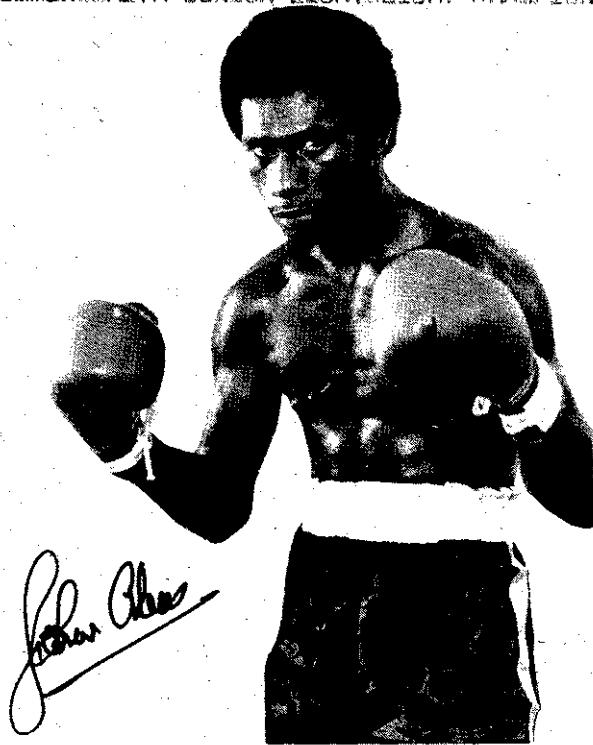
Sapos yu wokim Banis wantaim Diwai pos, nilim wantaim  
TITAN HUK NIL.

BILISO

Titan (NG) Pty Ltd., P.O. Box 25, Lae. Ph. 42,3988 42,3497

# P.N.G. FEATHERWEIGHT CHAMPION JOHN ABA

COMMONWEALTH JUNIOR LIGHTWEIGHT CHAMPION



## NAMBA WAN PAITMAN

(i kam long pes 1.)

pait long wanelpa taitol em i stap nating.

Sapos Aba i winim Ferreri, em bai pait wantaim wanelpa paitman bilong Japen, Kuniaki Shiba, bihain long dispela yia. Shiba i bin winim wol taitol long 9-pela taim, lus long 4-pela na dro long wanelpa pait.

Aba na Ferreri bai pait inap 15 raun, na wan wan raun inap long 3 minit. Na

hevi bilong tupela i tambu long go antap long 57.15 kg o 9-pela ston mak.

Bihain long dispela pait, Aba bai pait long Adelaide long Australia yet wantaim narapela man ol i no makim yet.

John Aba i kam long viles Rorovana klostu long Arawa long Not Solomons Provins. Em i gat 21 krismas. Em tasol.

## OI TARI NA GUMINE I PAIT

(i kam long pes 1.)

na tok kros na wantu pait i kirap. Wanpela meri tasol i kisim bagarap. Oi plisman i wok hariap na i kalabusim samting olsem 400 Tari man.

Inap tripela de tripela kot i wok long kotim ol paitman. Moa olsem 195

Tari na Gumine i kisim kalabus. Sampela inap long 6 wik na sampela inap long 6-pela mun. Sampela i wet kot yet. Na 20 Gumine i dia baim ket long K50.



Mipela ORIM AGENCIES i tok welkam long yu long Rabaul.

Mipela i papa bilong ORIM LODGE namba wan haus tru.

Bet na brekpas bilong yu = K8.50

ORIM'S BAR-B-Q INN

Namba wan ples long Rabaul long kaikai mit Bar-B-Q. Na mipela i gat laisens.

Ring: 92.2277; 92.2207  
92.2020 - de na nait

## BIKPELA PLES TRU BILONG PAINIM PIS

Wanpela ten sikis Saut Pasifik kantri i bin putim tambu long ol ausait kantri i bin kisim pis long solwara insait long 200 mail mak nabaut long kantri bilong ol.

Sapos ol dispela arapela kantri i laik kisim pis insait long dispela 200 mail mak, ol i mas kisim orait bilong gavman pastaim.

Dispela tambu i kamaut long taim ol dispela 16 kantri i bin miting long Fiji.

Ol dispela kantri wantaim Papua Niugini bai kirapim wanpela lain o grup long lukautim husat i ken kisim pis na husat i no ken kisim pis insait long dispela 200 mail mak. Ol dispela wara inap long sampela milion mail.

Ol dispela kantri i bin orait tu, long kamapim wanpela miting olgeta tupela tupela yia long painim ol we bilong bosim gut dispela 200 mail mak.



Ol holide insait long wan wan provins bilong makim provinsal gavman i kamap:

Febr. 28 - Simbu  
Epril 15 - Noten  
Julai 13 - Is Nu Briten  
Sept. 1 - Not Solomons  
Sept. 13 - Sentral  
Sept. 19 - Westen  
Oktoba 26 - Isten Hailans  
Oktoba 28 - Is Sepik

## POPO MARASIN

Popo em i wanpela gutpela kaikai bilong ol liklik pikinini. Dispela ol dokta i save pinis.

Tasol nau wanpela niuspepa long Afrika ol i kolim, "New Africa Magazine", i bin tok save olsem wanem popo i gutpela marasin tu long planti arapela samting.

Dokta Frazer, wanpela dokta bilong kantri Sierra Leone, em i traum na putim popo long ol sua bilong wanpela sikman na bihain long 14 de ol dispela sua i drai olgeta.

Dispela sikman i bin i

stap long gavman haus sik wantaim planti sua i sting tru na long insait long 40 de ol kain kain strongpela marasin i no bin helpim em.

Nau mipela long Papua Niugini i toktok long bikpela pe long i go kisim marasin long haus sik. Dispela nius bilong popo nau em i gutpela marasin long ol sua em i gutpela, long wanem mipela i gat planti popo na mipela i ken painim marasin ausait long haus tasol. Maski long go long haus sik. Bipo ol tum-buna i bin painim marasin long bus na nau tu mipela i ken mekim wankain.



## BAIM WANTOK

Sapos yu laik kisim WANTOK niuspepa i kam long yu stret olgeta wan wan wik bilong dispela yia, yu katim dispela tiket long sisik na salim i kam wantaim K8.00.

NEM BILONG YU: .....  
ADRES BILONG YU: .....

Salim sek o mani oda inap long K8.00 wantaim dispela tiket i kam long:

WANTOK

BOX 1982

BOROKO

Sapos yu bilong wanpela skul o nisin o grup na yu laik kisim moa olsem 10-pela WANTOK wantaim long olgeta wan wan wik, orait yu rait na askim mipela long spesel prais mipela i gat long man i baim planti WANTOK olsem.

Poto i soim Mista Michael Kestapurea na Mista Mang Takiseng, taim tupe-la i stap long Melbourne olsem memba bilong wan-pela kos inap long 12 wik we ol i kisim skul wantaim 17 arapela lida long ol pasin bilong wok wantaim ol yangpela pipel. Ol i skul long pasin bilong wokim ol kain kain program bilong spot.

Mista Kestapurea em i dairekta bilong Yangpela Kristen Klap long Port Moresby na em i bosim 2-pela hostal. Mista Takiseng em i save skulim ol rural yut lida long Finschhafen.

Insait long kos wantaim tupela i gat 17 spesel tisa olsem i kam long 12 kantri. Ol i taik lainim pasin bilong ol Australia long ran-im ol spot program bilong ol yangpela pipel.

Poto em i bilong Australian Information Service na Eric Wadsworth i bin kisim.



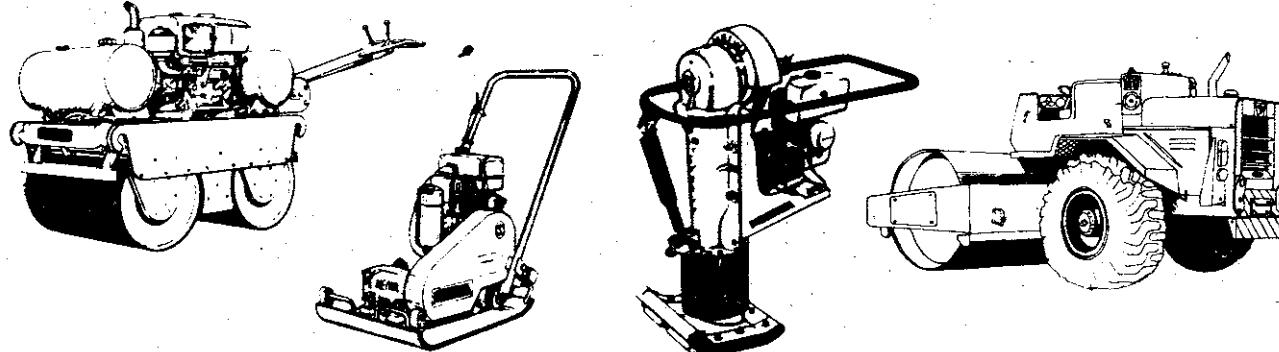
## AVELING-BARFORD PACIFIC for your compaction requirements.

**Vibratory Plates**

**Vibratory Rammers**

**Pedestrian Vibratory Rollers  
(Double drum hydrostatic drive)**

Agents for bearings and hose fittings Ryco-flex Nachi



## AVELING-BARFORD PACIFIC PTY. LTD



Head office: Ume Street, Gordons, Port Moresby. Port Moresby.  
PO Box 6457. Phone 257166 Telex NE22206

Lae depot: Morobe Avenue, PO Box 1191, Lae Phone 424188 Telex NE42411



## NU AILAN KATOLIK TOKAUT

Dia Edita - Mipela ol 25 peris lida mipela i tokaut long nem bilong ol Katolik long planti peris long Kavieng Daiosis. Mipela i bilip olsem: ol pasin Provinisal Edukesen Bot i mekim long ol Katolik ejensi skul i no stret. Em i no pasin Kristen. Mipela i no laikim tru. Mipela i gat bikpela wari long dispela pasin bilong Provinisal Edukesen Bot na olsem mipela i laik autim tingting na laik bilong mipela long dispela wari.

Mipela i tingim yet taim ol Katolik tisa na skul i bin stap long han bilong Katolik ejensi stret, ol tisa ol i bin wok gut na ol skul i bin gutpela tru. Ol skul ol i bin orait na strong. Ol tisa ol i bin wok gut na ol i bin laikim wok bilong ol - ol i bin gat gutpela kristen pasin bilong wok, olsem na planti taim ol skul i save win tru long eksam.

Ol skul i bin ron gut bikos ol tisa na ol papamama ol i save skul i Kristen skul na ol skul bilong ol yet, i hap ol pikinini bilong ol i lainim pasin Kristen na olsem ol i wok bung gut tru. Ol tisa ol i bin save ejensi i rispektim ol olsem man na ol i gat raits. Ol bikman; dispela kain pasin i no moa stap nau. I no gat tru.

Nau, long taim P.E.B i stat long pulim olgeta skul i go long gavman ejensi, ol i bin givim planti tok gris long komunity responsibiliti long ol skul. Mipela i pilim olsem, ol dispela toktok long komunity responsibiliti i wanpela bikpela giaman bilong suti nus bilong ol pipel na ol tisa. Mipela ol Katolik bilong Kavieng Daiosis i laikim dispela kain pasin.

Pasin bilong makim wan aua tasol long wanpela wak bilong relisen insait long ol katolik ejensi skul i no pasin bilong komunity responsibiliti. P.E.B. i moa wari long 15

minit bilong relisen insait long ol kristen ejensi skul na ol i no wariliklik long wanpela de olgeta ol i putim bilong mekem basket (planti ples putim wantaim drai bilong kopra). Mipela ol Katolik i laik bai ol pikinini bilong mipela insait long ol katolik ejensi skul i mas gat hap aua (tripla ten minit) long relisen long olgeta de bilong skul wak.

Narapela pasin i no som komuniti responsibiliti em i kamap long dispela yia tasol. New Ireland Provinisal Edukesen Bot i senisim ol tisa nabaut. Na i luk olsem i no moa rispektim laik na tingting bilong ol Bot ov Menesmen na ol tisa tu. Long lukluk bilong mipela Provinisal Edukesen Bot i givim panis long ol tisa na komuniti bikos ol skul i no kamap gut long eksam long dispela yia.

Ol 25 Sios Lida bilong Kavieng Daiosis.



## OL WEWAK NES BELHAT

Dia Edita - Hia nau mipela Wewak Skul ov Nesiing i gat bikpela wari tru. Long wanem ol singelmeri long Wewak taun i save bagarapim nem bilong

mipela tru. Toktok bilong ol i save i go olsem:

Taim ol man i save paulim ol i go na ol i save askim ol meri olsem. Hei! Yu save stap we?

Na meri ya bai i tok. Mi wanpela nes. Mi save i stap long Boram. Na pren bilong em bai i ting tru. Tasoi nogat. Meri long rot.

Na mi laik askim ol singelmeri i save wokim dispela kain pasin. Yipela i save sem tu long yu tok yu nes?

Na kain pasin bilong yupela na yupela i save painim bek kopra long rot nogat papa.

Sori mipela ol nes i save i go long piksa na danis long Fraide na Sarere nait tasol.

Na long ol boi pren, em mipela i save i gat wanpela bilong em. Na i no wanpela long wanpela nait olsem sampela mera long taun i save mekim.

So pren na wantok: Yu tingim gut pastaim na yu tok yu nes.

Yu laik putim sem long mipela, laka? Sori tumas long yu.

Yu lus tru. Maski Wewak i ples bilong yu ya. Mobeta yu go dringim solwara. Bai yu pilim swit olsem yu

save painim? Yu husat meri i gat belwari, orait, yu rait tasol long wantok. Mi gat moa yet. Tasol em inap olsem pastaim.

Ruth B. Robertson,  
Wewak.

long olgeta ples. Ol i hatwok tru i kam insait bungim yumi kamap bung wantaim long Sios na Gavman. Na ol yet i pap long yumi, skulim yumi we bilong bung wantaim.

## TOK TENKYU LONG WAITMAN

Dia Edita - Mi lukim planti yanpela man ol i save tok kros wantaim ol wait skin man long mani, taim fotnait bilong ol i kamap. Sampela kisim bikpela mani, na sampela i kisim liklik mani tasol. Na tu ol i save paitim ol na bamim ol long ka samting.

Dispela pasin bilong ol, em mi lukim, i no gutpela tumas. Long wanem, yumi man bieng PNG yumi mas tingim gut olsem Bipo yumi no save sindaun gut, na wokabaut gut, na bung wantaim olsem nau. I nogat tru.

Na tu ples bilong yumi na rot bilong yumi i no bin i stap gut olsem nau. Nogat. Nau tasol ol waitskin i kam insait long ples bilong yumi. Ol i lusim gutpela ples bilong ol, papamama na brata sista bilong ol, na ol i kam hatwok tru, brukim bus na brukim maunten, krosim wara i kam insait

Na planti samting bilong ol, ol kain kain masin, sip, balus, ka na samplea arapela main. Na mani paun, siling na dola na sens i kam insait long PNG. Sampela i go bek long ol, sampela i lus long yumi.

Olsem na ol brata sista na papamama na ol kandere, yumi mas tingim dispela hatwok bilong ol man na yumi givim bel tru long ol. Na ol tu mas mekim gut pren wantaim yumi. Na sindaun bilong yumi mas istap gut wantaim.

Na nau yumi kisim self gavman, na independens pinis, tasol ol waitman i no lusim yumi. Ol i wok long helpim yumi i kam yet. Na bai helpim yumi i go yet bihain planti yia i kam.

Olsem na yumi mas tingim gut. Yumi no gat faktori bilong ain long wokim ol kain strongpela samting o masin, na ka na balus, sip, bom, kates, ol samting bilong fait. Yumi mas hepi long dispela samting na i stap wanbel tasol.

Mr. R. Kugewa.  
Pindiu. Morobe Province.

**BRIDGESTONE**

**LUKIM DISPELA MAK  
EM I MAK BILONG**

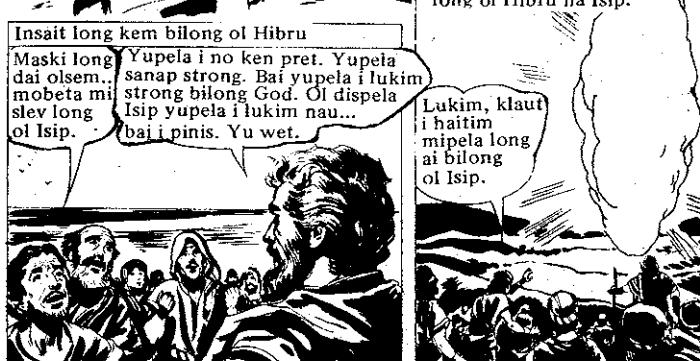
**Namba Wan Taia  
Bilong P.N.G.**

**N.G.G. TRADING COMPANY  
P.O. BOX 459,  
LAE.  
PH. 42 3122**

# OL I BRUKIM RET SI

(Eksodas 14: 10 - 16: 10.)

Fero na ami bilong em i lukim  
of Hibru i kem arere long solware.



Ol Isip i kamap na i painim kem bilong ol Hibru i emti. Orait, nau ol tu i resis i go insait long dispela rot namel long wara.

Wesan i pasim wil bilong ol ka na ol i laik tanim bek tasol nogat. Win i slek, na wara i kam bek karamapim ol.



Ol Hibru i kamap long arasait na i lukluk i go bek...

God i Olsem yumi ken bilip song holi long blesim God. Ol i fri nau, ol i redi long kamapim wanpela nupela lain mipela long kam bringim mipela na kantri. Ol i singsing... aut long Isip.



Nau of i painim wanpela hul wara

Tasol em i sting.  
Mipela no ken dringim.

Bai mipela olgeta i dai long wara...



Tasol i no gat kaikai long dispela ples wesan na ol pipel i hangre. Olsem na wantaim moa ol i kros long Moses na Eron.

Lukim, ol kaikai i pinis. Bai mipela givim wanem long ol pikinini?

Olsem wanem? Yu laik mipela i dai hia long ples wesan?



Tude yet bai yupela i save husat tru i bin bringim yupela i kamaut long Isip.



# **SPIT NA SPAK I KILIM MAN**

**LUKIM GUT DISPELA POTO OL PLISMAN I KISIM**



## **NOGUT NEKS TAIM EM I YU TASOL**